

CENTEK®

СТ-1423

ТОСТЕР
SMART
TOASTER

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
НҰҚАУЛЫ ПАЙДАЛАНУШЫ
ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՂԻ ՁԵՆՆԱՐԿԸ
КОЛДОНУУЧУН ЖЕТЕКЧИЛИГИ
INSTRUCTION MANUAL



Серия СТ

РУССКИЙ

УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор продукции ТМ СЕНТЕК.

Мы гарантируем, что наша продукция отвечает всем необходимым требованиям по качеству и безопасности при использовании в соответствии с настоящей инструкцией.

Желаем Вам приятного пользования!

НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА: для поджаривания тонко нарезанного хлеба.

Данный прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных условиях, в частности:

- в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и прочих производственных условиях;
- на сельскохозяйственных фермах;
- клиентами в гостиницах, отелях и прочей инфраструктуре жилого типа;
- в частных пансионатах.

1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Приобретенный Вами прибор соответствует всем официальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации.

Во избежание возникновения ситуаций, опасных для жизни и здоровья, а также преждевременного выхода прибора из строя необходимо строго соблюдать перечисленные ниже условия:

1. Внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством перед вводом прибора в эксплуатацию.
2. Сохраните настоящую инструкцию, кассовый чек и упаковку прибора. При утере руководство по эксплуатации не возобновляется, а такой прибор снимается с гарантии. Используйте прибор только по его прямому назначению.



3. Не располагайте прибор вблизи источников тепла, не подвергайте его воздействию прямых солнечных лучей и влаги (запрещается погружать в воду и иные жидкости). Запрещается касаться прибора мокрыми руками.
4. В случае попадания влаги или течи из прибора немедленно отключите его от сети.
5. Не устанавливайте прибор на мягкие, неровные, неустойчивые поверхности. Не накрывайте прибор.
6. После использования и перед чисткой отключите прибор от розетки электропитания. При отключении прибора необходимо брать и тянуть за вилку, а не за шнур питания.
7. Не позволяйте детям играть с прибором. Не оставляйте прибор без присмотра. Убедитесь, что сетевой шнур проложен вне доступа детей.
8. Упаковочные материалы могут быть потенциально опасны для детей и должны быть убраны в специально отведенное место.
9. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
10. Регулярно проверяйте прибор и его сетевой шнур на наличие повреждений. Эксплуатация неисправного прибора не допускается. Не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно, обратитесь к квалифицированным специалистам.
11. Допускается использование только оригинальных запасных частей. Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
12. Перед началом эксплуатации убедитесь, что напряжение электросети соответствует указанному на приборе.
13. Перед включением прибора убедитесь, что он полностью и правильно собран.
14. Не тяните сетевой шнур, если он касается кромок предметов с острыми краями, сдавлен какими-либо предметами или запутался; не допускайте касания шнура питания горячих предметов.

15. При повреждении сетевого шнура или какого-либо другого узла немедленно отключите прибор от электрической сети и обратитесь в сервисный центр изготовителя. В случае неквалифицированного вмешательства в устройство прибора или несоблюдения перечисленных в данной инструкции правил эксплуатации прибора гарантия аннулируется.
16. Подключите прибор только к розеткам электросети, имеющим контакт заземления, используйте удлинители только двухполюсного типа 10 А с заземляющим проводом.
17. Не используйте одновременно несколько энергоемких приборов – это может привести к неполадкам в электрической сети жилых помещений.
18. Прибором не следует пользоваться, если:
 - поврежден сетевой шнур;
 - прибор имеет видимые повреждения;
 - прибор упал с высоты;
 - на прибор попала влага.
19. Если вы не используете прибор, следите, чтобы он был выключен!
20. Не используйте прибор при температуре ниже 0 °С и выше 35 °С. Если прибор долгое время находился при температуре ниже 0 °С, поместите его в обогреваемое помещение не менее чем за 3 часа до включения.
21. Не держите вилку в электросети: если прибор работает неправильно (повышенный шум, вибрация и т.п.); перед разборкой или сборкой; после каждого использования. Если вам необходимо отойти даже на короткое время, то отключите прибор от электрической сети.
22. Не помещайте в прибор тосты с излишним содержанием сахара, джема и других продуктов.
23. Особые условия по перевозке (транспортировке), реализации: нет.
24. Использовать прибор только с надлежащим соединителем.
25. Прибор не предназначен для работы от внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
26. Хлеб может загореться, поэтому не используйте тостер рядом или под легковоспламеняющимся материалом, в частности занавесками!

Если вы желаете передать прибор для использования другому лицу, пожалуйста, передавайте его вместе с настоящей инструкцией.

ВНИМАНИЕ!

- Риск поражения электротоком! Никогда не погружайте прибор в воду!
- Опасность пожара! Никогда не допускайте контакт прибора с легковоспламеняющимися жидкостями и горючими материалами!
- Поверхность нагревательного элемента остается горячей после завершения работы прибора.
- Будьте осторожны: при работе прибора температура доступных поверхностей может быть высокой. Не дотрагивайтесь до горячих поверхностей.

2. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

1. Корпус тостера
2. Слоты для тостов
3. Рычаг включения тостера
4. Поддон для крошек
5. LED-дисплей
6. Кнопка «ОТМЕНА»
7. Кнопка «РАЗМОРОЗКА»
8. Кнопка выбора степени поджарки
9. Кнопка «ПОДЖАРКА С ОДНОЙ СТОРОНЫ»
10. Кнопка «ПОДОГРЕВ»

3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Тостер – 1 шт.
- Руководство по эксплуатации – 1 шт.

4. ПОРЯДОК РАБОТЫ ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- Перед подключением прибора к электросети убедитесь, что напряжение в сети соответствует указанному на приборе.
- Удалите все имеющиеся упаковочные материалы.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Не кладите хлеб в тостер во время первого включения прибора, чтобы дать новым элементам предварительно нагреться и сжечь пыль, которая могла скопиться во время сборки.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА

1. Убедитесь, что поддон для крошек находится в правильном положении.
2. Прибор должен быть расположен на ровной поверхности, вдали от стены.
3. Размотайте шнур питания и вставьте вилку в подходящую сетевую розетку.
4. Вставьте ломтики хлеба. Убедитесь, что рычаг тостера находится в верхнем положении.
5. Включите питание. Нажмите на рычаг тостера до фиксации. Загорится индикатор кнопки «ОТМЕНА», на дисплее отобразится уровень поджарки (значение по умолчанию «3»). Прибор начнет работу. Вы можете выбрать необходимую степень поджарки или дополнительную функцию.
6. Степени поджарки:
 - уровни 1-2: для охлажденного хлеба и более тонких замороженных продуктов, таких как замороженные блины.
 - уровни 3-4: для выпечки, замороженных вафель и тонких французских тостов.
 - уровни 5-7: для более толстых замороженных продуктов, таких как нарезанный вручную хлеб и толстые французские тосты.
7. По окончании процесса тостер автоматически отключится, рычаг включения вернется в исходное положение.
8. Если вы хотите прервать процесс, нажмите на кнопку «ОТМЕНА».

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Чтобы слегка подсушить хлеб, используйте первый уровень поджарки (1).
- Для свежего хлеба, из цельнозерновой муки, либо с неровной поверхностью (например, для английских кексов) используйте более высокую степень поджарки.
- Толстые нарезанные куски хлеба поджариваются значительно дольше. Их можно поджаривать в два цикла.
- При поджаривании хлеба с изюмом или другими фруктами удалите изюм с поверхности хлеба перед тем, как положить его в тостер. Это поможет предотвратить попадание кусочков в тостер или прилипание к защитной металлической части в слоте.
- **Поджаривание одного ломтика:** если вы поджариваете один ломтик хлеба, установите режим поджарки на низкий уровень. Тостер предназначен для разогрева всей камеры для двух ломтиков. Сократив время поджаривания одного ломтика, он не станет слишком темным.
- **Замороженный хлеб:** замороженные вафли, блины и французские тосты следует разогревать с помощью кнопки «РАЗМОРОЗКА».

ПОДОГРЕВ

При необходимости вы можете подогреть остывшие тосты. В этом режиме тосты можно подогреть без дополнительного поджаривания. Активируется нажатием кнопки «ПОДОГРЕВ» (11). Загорается соответствующий индикатор над кнопкой.

РАЗМОРОЗКА

Кнопка разморозки предназначена для того, чтобы сначала разморозить, а затем поджарить хлеб, что немного удлиняет цикл поджаривания. Активируется нажатием кнопки «РАЗМОРОЗКА» (8). Загорается соответствующий индикатор над кнопкой.

ПОДЖАРКА С ОДНОЙ СТОРОНЫ

Активируется нажатием кнопки «ПОДЖАРКА С ОДНОЙ СТОРОНЫ» (10). Загорается соответствующий индикатор над кнопкой.

ПОДДОН ДЛЯ КРОШЕК

Тостер снабжен поддоном для сбора крошек. Для удаления крошек следует вынуть поддон и удалить крошки, после чего установить поддон на место.

5. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

- Перед чистой отключите прибор от сети, вынув вилку сетевого шнура из розетки, и дождитесь полного остывания тостера.
- Запрещается погружать прибор в воду или любые другие жидкости.
- Протрите внешнюю поверхность корпуса тостера влажной тканью, затем вытрите его насухо.
- Выньте поддон для сбора крошек, удалите крошки и установите поддон на место.
- Во избежание повреждения прибора никогда не помещайте посторонние предметы в отверстия для тостов.
- Храните прибор в сухом прохладном месте, недоступном для детей.

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Номинальное напряжение: 220-240 В ~50/60 Гц
- Номинальная мощность: 770-920 Вт



ВНИМАНИЕ! БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ: при работе прибора температура доступных поверхностей может быть высокой.

7. УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

Прибор по окончании срока службы может быть утилизирован отдельно от обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку.

8. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей». Этот прибор соответствует всем официальным национальным стандартам безопасности,

применимым к электроприборам в Российской Федерации. Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 5 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. По окончании срока службы обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора. Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства). При возникновении вопросов по обслуживанию прибора или в случае его неисправности обратитесь в авторизованный сервисный центр ТМ CENTEK. Адрес центра можно найти на сайте <https://centek.ru/servis>. Способы связи с сервисной поддержкой: тел: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek_krd. Генеральный сервисный центр ООО «Ларина-Сервис», г. Краснодар. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Название организации, принимающей претензии в Казахстане: TOO «Moneytor», г. Астана, ул. Жанибека Тархана, д. 9, крыльцо 5. Тел.: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57.

Продукция имеет сертификат соответствия:
№ ЕАЭС RU С-CN.BE02.B.02219/20 от 29.04.2020 г.



9. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ

Импортер: ИП Асрумян К.Ш. Адрес: Россия, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ!

Срок гарантии на все приборы 12 месяцев с даты реализации конечному потребителю. Данным гарантийным талоном производитель подтверждает исправность данного прибора и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Гарантия действует при соблюдении следующих условий оформления:
 - правильное и четкое заполнение оригинального гарантийного талона изготовителя с указанием наименования модели, ее серийного номера, даты продажи, при наличии печати фирмы-продавца и подписи представителя фирмы-продавца в гарантийном талоне, печатей на каждом отрывном купоне, подписи покупателя.Производитель оставляет за собой право на отказ в гарантийном обслуживании в случае непредоставления вышеуказанных документов, или если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.
 2. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:
 - использование прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации;
 - соблюдение правил и требований безопасности.
 3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, чистку, установку, настройку прибора на дому у владельца.
 4. Случаи, на которые гарантия не распространяется:
 - механические повреждения;
 - естественный износ прибора;
 - несоблюдение условий эксплуатации или ошибочные действия владельца;
 - неправильная установка, транспортировка;
 - стихийные бедствия (молния, пожар, наводнение и др.), а также другие причины, независимые от продавца и изготовителя;
 - попадание внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
 - ремонт или внесение конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
 - использование прибора в профессиональных целях (нагрузка превышает уровень бытового применения), подключение прибора к питающим телекоммуникационным и кабельным сетям, не соответствующим Государственным техническим стандартам;
 - выход из строя перечисленных ниже принадлежностей изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:
- а) пульты дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), внешние блоки питания и зарядные устройства;

- б) расходные материалы и аксессуары (упаковка, чехлы, ремни, сумки, сетки, ножи, колбы, тарелки, подставки, решетки, вертелы, шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры, поглотители запаха);
- для приборов, работающих от батареек, – работа с неподходящими или истощенными батарейками;
 - для приборов, работающих от аккумуляторов, – любые повреждения, вызванные нарушениями правил зарядки и подзарядки аккумуляторов.
5. Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.
 6. Производитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией ТМ CENTEK людям, домашним животным, имуществу потребителя и/или иных третьих лиц в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умысленных и/или неосторожных действий (бездействий) потребителя и/или иных третьих лиц действия обстоятельств непреодолимой силы.
 7. При обращении в сервисный центр прием изделия предоставляется только в чистом виде (на приборе не должно быть остатков продуктов питания, пыли и других загрязнений).

Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и характеристики прибора без предварительного уведомления.

ҚАЗАҚ

ҚҰРМЕТТІ ТҰТЫНУШЫ!

Дайындаушы аспапты тікелей мақсаты бойынша пайдаланған жағдайда және осы Нұсқаулықта көрсетілген ережелер мен шарттар сақталмаған жағдайда, сондай-ақ аспапты білікті емес жөндеуге әрекет жасаған жағдайда жауапты болмайды. Егер сіз құралды пайдалану үшін басқа тұлғаға тапсырғыңыз келсе, оны осы нұсқаулықпен бірге жіберіңіз.

АСПАПТЫҢ АРНАЛУЫ: жұқалап туралған нанды қызартуға арналған.

Бұл құрылғы тұрмыстық және ұқсас жағдайларда қолдануға арналған, атап айтқанда:

- дүкендерде, кеңселерде және басқа да өндірістік жағдайларда персоналға арналған ас үй аймақтарында;
- ауыл шаруашылығы фермаларында;
- қонақ үйлердегі, мотельдердегі және басқа да тұрғын типті инфрақұрылымдардағы клиенттермен;
- жеке пансионаттарда.

1. ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Сіз сатып алған құрылғы Ресей Федерациясындағы электр құрылғыларына қолданылатын барлық ресми қауіпсіздік стандарттарына сәйкес келеді.

Өмірге және денсаулыққа қауіпті жағдайлардың туындауын, сондай-ақ аспаптың мерзімінен бұрын істен шығуын болдырмау үшін, төмендегі шарттарды қатаң сақтау қажет:

1. Аспапты қолданысқа ендірмес бұрын осы нұсқаулықпен мұқият танысып шығыңыз.
2. Осы нұсқаулықты, қасалық чекті және аспаптың қаптамасын сақтап қойыңыз. Жоғалтқан жағдайда пайдалану бойынша нұсқаулық жаңартылмайды, ал

- бул аспап кепілдігінен айырылады. Аспапты тікелей арналуы бойынша ғана пайдаланыңыз.
3. Аспапты жылу көздеріне жақын жерге қоймаңыз, тікелей күн сәулесі мен ылғалдың әсерінен сақтаңыз (суға және басқа сұйықтықтың салуға тыйым салынады). Аспапты ылғал қолмен ұстауға тыйым салынады.
 4. Ылғал тиген немесе аспаптан аққан жағдайда оны тез арада желіден ажыратыңыз.
 5. Аспапты жұмсақ, тегіс емес, теңселіп тұрған жерге орнатпаңыз. Аспапты жаппаңыз.
 6. Қолданғаннан кейін және тазарту алдында аспапты электр қуаттандыратын розеткадан ажыратыңыз. Аспапты сөндірген кезде қуаттандыру баусымынан емес, айырынан ұстап тарту керек.
 7. Балаларға аспаппен ойнауға жол бермеңіз. Аспапты қараусыз қалдырмаңыз. Желі баусымының балаларға қол жетімсіз тұрғанына көз жеткізіңіз.
 8. Қаптау материалдары балалар үшін потенциалды қауіпті болуы мүмкін және арнайы бөлінген жерге шығарып тастау керек.
 9. Аспап физикалық және ақыл-ой мүмкіндіктері шектеулі немесе осы аспапты қолдану және оны дұрыс пайдаланбау кезінде мүмкін болатын қауіптер туралы нұсқама жүргізілмесе, жеткілікті тәжірибесі мен білімі жоқ тұлғалардың (балаларды қосқанда) қолдануына арналмаған.
 10. Аспап пен оның желілік баусымында зақымдардың болмауын үнемі тексеріп тұрыңыз. Бұзылған аспапты пайдалануға тыйым салынады. Аспапты өздігіңізден жөндеуге тырыспаңыз, білікті мамандарға жүгініңіз.
 11. Тек түпнұсқалық қосымша бөлшектерді қолдануға болады. Жеткізу жиынтығына кірмейтін заттарды қолданбаңыз.
 12. Пайдалануды бастамас бұрын электр желісінің көрнеуі аспапта көрсетілген көрнеуге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
 13. Аспапты қоспас бұрын оның толықтай дұрыс жиналғанына көз жеткізіңіз.
 14. Желілік баусым шеттері өткір заттың жиегіне жанасып тұрса, қандай да бір заттың астында қалып немесе оралып қалса оны тәрпаңыз; қуаттандыру баусымына ыстық заттардың тиюіне жол бермеңіз.

15. Желілік баусым немесе қандай да бір басқа түйін зақымданған жағдайда, аспапты тез арада электр желісінен ажыратыңыз және өндірушінің сервистік орталығына барыңыз. Аспап құрылғысына біліксіз араласқан жағдайда немесе осы нұсқаулықта көретілген аспапты пайдалану ережелерін сақтамаған жағдайда – кепілдік жойлады.
16. Аспапты тек жерге тұйықтау байланысы бар электр желісінің розеткасына қосыңыз, тек жерге тұйықтау сымы бар қос полюсті 10А типті ұзартқыштарды пайдаланыңыз.
17. Бір уақытта бірнеше энергия жұмсайтын аспаптарды пайдаланбаңыз, бұл тұрғын жайлардағы электр желісінің ақауларына әкелуі мүмкін.
18. Егер:
 - желі баусымы зақымданған болса;
 - аспапта көрінетін зақымдар болса;
 - аспап жоғарыдан құласа;
 - аспапқа ылғал кірсе оны пайдаланбаған жөн.
19. Егер аспапты қолданбасаңыз, оның сөндірілуін қадағалаңыз!
20. Аспапты 0 °C төмен және 35 °C жоғары температурада қолданбаңыз. Егер аспап ұзақ уақыт нөлден төмен температурада тұрса, оны қосқанға дейін кем дегенде 3 сағат жылы бөлмеге қойыңыз.
21. Мына жағдайларда айырды электр желісінде ұстамаңыз: егер аспап дұрыс жұмыс жасамаса (шулы жоғары, діріл, т.б.); бөлшектеу немесе жинау алдында; әрбір қолданыстан кейін. Егер Сізге тіпті аз уақытқа кету керек болса да, аспапты электр желісінен ажыратыңыз.
22. Аспапқа қанты, джемі немесе басқа өнімдері көп тосттарды салмаңыз.
23. Тасымалдау (тасымалдау), өткізу бойынша ерекше шарттар жоқ.
24. Құрылғыны тек тиісті коннектормен пайдаланыңыз.
25. Құрылғы сыртқы таймерден немесе бөлек қашықтан басқару жүйесінен жұмыс істеуге арналмаған.
26. Нан жануы мүмкін, сондықтан тостерді жанғыш материалдың, атап айтқанда перделердің жанында немесе астында пайдаланбаңыз!

Егер сіз құралды пайдалану үшін басқа тұлғаға тапсырғыңыз келсе, оны осы нұсқаулықпен бірге жіберіңіз.

HAZAR!

Электр тоғымен зақымдану қаупі! Ешқашан аспапты суға салмаңыз!
Өрт қаупі! Ешқашан аспаптың тез тұтанғыш сұйықтықтар мен жанғыш материалдармен жанасуына жол бермеңіз!
Қыздыру элементінің беті аспап жұмысы аяқталған соң ыстық күйінде қалады. Сақ болыңыз: құрылғыны пайдалану кезінде қол жетімді беттердің температурасы жоғары болуы мүмкін. Ыстық беттерге тигізбеңіз.

2. ҚҰРАЛДЫҢ СИПАТТАМАСЫ

1. Тостердің корпусы
2. Нан салатын қуыстар
3. Тостерді іске қосу иінтірегі
4. Нан қиқымы жиналатын табандық
5. LED-дисплей
6. «БОЛДЫРМАУ» батырмасы
7. «МҰЗЫН ЕРІТУ» батырмасы
8. Қуыру деңгейін таңдау батырмасы
9. «БІР ЖАҒЫН ҚҰЫРУ» батырмасы
10. «ҚЫЗДЫРУ» батырмасы

3. ЖИЫНТЫҒЫ

- Тостер - 1 бірл.
- Пайдалану жөніндегі нұсқаулық - 1 бірл.

4. ЖҰМЫС РЕТІ ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДЫҚ

Аспапты электр желісіне қосар алдында желідегі көрнеу аспапта көрсетілген мәнге сәйкес келетіндігіне көз жеткізіңіз.

Барлық қаптауыш материалдарды алып тастаңыз.

ЕСКЕРТПЕ:

Жаңа элементтер алдын ала қызып, жинақтау барысында аспаптың бойында жылыуы мүмкін шаңды жағып жіберуі үшін аспапты ең алғаш қосқан кезде тостерге нан салмаңыз.

АСПАПТЫ ПАЙДАЛАНУ

1. Нан қиқымы жиналатын табандық дұрыс қалыпта тұрғанына көз жеткізіңіз.
2. Аспап қабырғадан алшақ, тегіс жерде орналасқан болуы тиіс.
3. Қуат көзі сымын тарқатып алыңыз және ашаны сәйкес келетін желілік розеткаға қосыңыз.
4. Нанның тілімін салыңыз. Тостердің иінтірегі жоғарғы қалыпта тұрғанына көз жеткізіңіз.
5. Қуат көзін қосыңыз. Тостердің иінтірегін бекітілгенге дейін басыңыз. «БОЛДЫРМАУ» батырмасының индикаторы жанады, дисплейде қуыру деңгейі шығады (әдепкі қалып бойынша мәні «3»). Аспап жұмысын бастайды. Сіз қуырудың қажетті деңгейін немесе қосымша қызметті таңдай аласыз.
6. Қуыру деңгейлері:
 - 1–2-деңгейлер: нанды және мұздатылған құймақ секілді мұздатылған мейлінше жұқа өнімдерге арналған.
 - 3–4-деңгейлер: пісірілген нан, мұздатылған вафли және жұқа француз тостылары үшін.
 - 5–7-деңгейлер: қолмен кесілген нан және қалың француз тостылары секілді мейлінше қалың, мұздатылған өнімдер үшін.

7. Процесс аяқталған бойда тостер автоматты түрде өшеді, іске қосу иінтірегі бастапқы қалыпқа оралады.

8. Егер сіз процессті тоқтатқыңыз келсе, «БОЛДЫРМАУ» батырмасын басыңыз.

ЕСКЕРТПЕ:

- Нанды аз ғана көптіріп алу үшін қуырудың бірінші деңгейін қолданыңыз (1).
- Тұтас дәнді ұннан дайындалған, не болмаса беткі қабаты тегіс емес жаңа піскен нан үшін (мысалы, ағылшын кекстері үшін) қуырудың мейлінше жоғары деңгейін қолданыңыз.
- Қалың кесілген нан тілімдерін қуыруға көбірек уақыт кетеді. Оларды екі циклда қуыруға болады.
- Мейіз немесе басқа жемістер қосылған нанды қуыру кезінде нанды тостерге салмас бұрын оның беткі қабатындағы мейіздерді алып тастаңыз. Бұл олардың тостердің ішіне түсіп, қуыстағы қорғаныш металл бөлікке жабысуының алдын алады.
- Бір тілімді қуыру: егер сіз бір тілім нанды қуыратын болсаңыз, қуыру режимін төмен деңгейде таңдаңыз. Тостер екі тілім үшін барлық камераны қыздыруға арналған. Бір тілім нанды қуыру уақытын қысқартқандықтан, ол тым қарайып кетпейді.
- Мұздатылған нан: мұздатылған вафли, құймақ және француз тостыларын «МҰЗЫН ЕРІТУ» батырмасының көмегімен қыздыру керек.

ҚЫЗДЫРУ

Қажет болған жағдайда сіз суып қалған тостыларды қыздыра аласыз. Бұл режимде тостыларды қосымша қыздырмай-ақ жылытып алуға болады. «ҚЫЗДЫРУ» (11) батырмасын басу арқылы іске қосылады. Батырма астындағы сәйкес индикатор жанады.

МҰЗЫН ЕРІТУ

Мұзын еріту батырмасы нанды алдымен мұзын ерітіп, содан кейін қуыруға арналған, бұл қуыру циклін ұзақтау етеді. «МҰЗЫН ЕРІТУ» (8) батырмасын басу арқылы іске қосылады. Батырма астындағы сәйкес индикатор жанады.

БІР ЖАҒЫН ҚҰЫРУ

«БІР ЖАҒЫН ҚҰЫРУ» батырмасын (10) басу арқылы іске қосылады. Батырма астындағы сәйкес индикатор жанады.

5. ҚҰРЫЛҒЫНЫ КҮТУ

- Тазарту алдында розеткадан желілік баусым айырын суыру арқылы аспапты желіден ажыратыңыз және тостердің толық сууын күтіңіз.
 - Аспапты суға немесе басқа кез-келген сұйықтыққа салуға тыйым салынады.
 - Тостер корпусының сыртқы бетін ылғал матамен сүртіңіз, содан кейін оны құрғатып сүртіңіз.
 - Қиқымдарды жинауға арналған түпқойманы суырып алыңыз, қиқымдарды алыңыз да түпқойманы орнына қайта орнатыңыз.
 - Аспаптың зақымдануының алдын алу үшін ешқашан бөгде заттарды тосттарға арналған саңылауға салмаңыз.
- Аспапты құрғақ салқын бөлмеде, балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

6. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

- Номиналды кернеуі: 220-240 В -50/60 Гц
- Номиналды қуат: 770-920 Вт



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! САҚ БОЛҢЫЗ: құрылғыны пайдалану кезінде қол жетімді беттердің температурасы жоғары болуы мүмкін.

7. ҚҰРАЛДЫ КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

Қызмет ету мерзімі аяқталған құралды әдеттегі тұрмыстық қалдықтардан бөлек кәдеге жаратуға болады. Оны қайта өңдеу үшін электронды құралдар мен электр құралдарын қабылдаудың арнайы бекетіне тапсыруға болады.

8. СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ, КЕПІЛДІК МІНДЕТМЕЛЕР

Осы бұйым үшін қызмет ету мерзімі бұйым осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа және қолданылатын техникалық стандарттарға қатаң сәйкестікте пайдаланылған

жағдайда, соңғы тұтынушыға сату күнінен бастап 5 жылды құрайды. Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін аспапты одан әрі пайдалану бойынша ұсыныстар алу үшін жақын маңдағы авторландырылған сервис орталығына хабарласыңыз. Бұйымның шығарылған күні сериялық нөмірде көрсетілген (2 және 3 белгілер – жылы, 4 және 5 белгілер – Өндіріс айы). Аспапқа қызмет көрсету бойынша мәселелер туындағанда немесе аспап бұзылса, CENTEK сауда маркасының авторландырылған сервис орталығымен хабарласыңыз. Орталықтың мекенжайын <https://centek.ru/servis> сайтынан табуға болады. Сервистік қолдау көрсету орталығымен байланыс жасау жолдары: тел: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek_krd. «Ларина-Сервис» ЖШҚ бас сервис орталығы, Краснодар қ. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Қазақстандағы талаптар қабылдау ұйымының аталымы: «Moneytor» ЖШС, Астана қаласы, Жәнібек Тархан к., 9-үй, 5-қанат. Тел.: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57.

Өнімнің сәйкестік сертификаты бар:

№ ЕАЭС RU С-CN.ВЕ02.В.02219/20 – 29.04.2020 ж.бастап.



9. ӨНДІРУШІ ЖӘНЕ ИМПОРТТАУШЫ

Импорттаушы: ИП Асрумян К.Ш. Мекенжайы: Ресей, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

ҚҰРМЕТТІ ТҰТЫНУШЫ!

Барлық аспаптарға кепілдік мерзімі соңғы тұтынушыға сату күнінен бастап 12 ай. Осы кепілдік талонымен өндіруші осы құралдың жарамдылығын растайды және өндірушінің кінәсінен туындаған барлық ақауларды тегін жою бойынша міндеттемені өзіне алады.

КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ:

1. Кепілдік келесі ресімдеу шарттары сақталған жағдайда жарамды:

- үлгінің атауы, оның сериялық нөмірі, сату күні көрсетілген дайындаушының түп-нұсқалық кепілдік талонын дұрыс және нақты толтыру, сатушы фирманың мөрі және кепілдік талондағы сатушы фирмасының өкілінің қолы, әрбір жыртылмалы купондағы мөрлер, сатып алушының қолы болған жағдайда.

Жоғарыда көрсетілген құжаттар ұсынылмаған жағдайда немесе олардағы ақпарат толық емес, анық емес, қарама-қайшы болса, өндіруші кепілдік қызмет көрсетуден бас тарту құқығын өзіне қалдырады.

2. Кепілдік келесі пайдалану шарттары сақталған кезде жарамды:

- пайдалану нұсқаулығына қатаң сәйкес құралды пайдалану,
- қауіпсіздік ережелері мен талаптарын сақтау.

3. Кепілдік иесінің үйінде мерзімді қызмет көрсетуді, тазалауды, орнатуды, құралды баптауды қамтымайды.

4. Кепілдік қолданылмайтын жағдайлар:

- механикалық зақым;
- құрылғының табиғи тозуы;
- пайдалану шарттарын сақтамау немесе иесінің қате әрекеттері;
- дұрыс орнату, тасымалдау;
- табиғи апаттар (найзағай, өрт, су тасқыны және т. б.), сондай-ақ сатушы мен дайындаушыға тәуелсіз басқа да себептер;
- аспаптың ішіне бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің түсуі;
- өкілетті емес тұлғалардың конструктивтік ауыстыруларын жөндеуі немесе енгізуі;
- аспапты кәсіби мақсатта пайдалану (жүктеме тұрмыстық қолдану деңгейінен асып түседі), аспапты мемлекеттік техникалық стандарттарға сәйкес келмейтін қоректендіруші телекоммуникациялық және кабельдік желілерге қосу;
- бұйымның төменде санамаланған керек-жарақтарының істен шығуы, егер оларды ауыстыру конструкциямен көзделсе және бұйымды бөлшектеумен байланысты болмаса;

а) қашықтан басқару пульстері, аккумуляторлық батареялар, қуат беру элементтері (батареялар), сыртқы қуат беру блоктары және зарядтау құрылғылары;

б) шығыс материалдары мен аксессуарлары (буып-түю, қаптар, белдіктер, сөмкелер, торлар, пышақтар, колбалар, төрелкелер, тұғырлар, торлар, вертелалар, шлангілер, түтіктер, щеткалар, саптамалар, шаң жинағыштар, сүзгілер, иіс сіңіргіштер);

- батареялардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-жарамсыз немесе сарқылған батареялармен жұмыс істеу;

- аккумуляторлардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-аккумуляторларды зарядтау және зарядтау ережелерін бұзудан туындаған кез келген зақымданулар.

5. Осы кепілдікті өндіруші қолданыстағы заңнамада белгіленген тұтынушының құқықтарына қосымша береді және оларды ешбір дәрежеде шектемейді.

6. Өндіруші, егер бұл бұйымды пайдалану, орнату ережелері мен шарттарын сақтамау нәтижесінде болған жағдайда, адамдарға, Үй жануарларына, тұтынушының және/немесе өзге үшінші тұлғалардың мүлкіне тікелей немесе жанама келтірілген зиян үшін; тұтынушының және/немесе өзге үшінші тұлғалардың еңсерілмейтін күш жағдайларының қасақана және/немесе абайсызда әрекеттері (әрекетсіздігі) үшін жауапты болмайды.

7. Сервистік орталыққа жүгінген кезде бұйымды қабылдау тек таза күйінде ұсынылады (аспапта азық-түлік, шаң және басқа да ластанулар болмауы тиіс)

Өндіруші алдын ала ескертусіз аспаптың дизайны мен сипаттамаларын өзгертуге құқылы.

ՀԱՅԵՐԵՆ

ՀԱՐՁԵԼԻ ՍՊԱՌՈՐ,

Շնորհակալություն ընտրության TM CENTEK արտադրանք. Մենք երաշխավորում ենք, որ այն աշխատում է, եթե դուք պատշաճ կերպով պահպանում եք Օգտագործման կանոնները:

ՍԱՐՔԻ ԼՊԱՏԱԿԸ՝ Բարակ կտրտած հացի բովման (տապակման) համար:

Այս սարքը նախատեսված է կենցաղային և նմանատիպ պայմաններում օգտագործելու համար, մասնավորապես՝ խանութներում, գրասենյակներում և այլ արդյունաբերական միջավայրերում աշխատողների համար նախատեսված խոհանոցային տարածքներում, արհեստագործական ֆերմաներում, հյուրանոցներում, մոթելներում և այլ բնակելի ենթակառուցվածքներում, մասնավոր պանսիոնատներում:

1. ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹՅԱՆ ԱՊԱՀՈՎՄԱՆ ՄԻՋՈՏՆԵՐ

Կյանքի և առողջության համար վտանգավոր իրավիճակների առաջացումը, ինչպես նաև սարքի վաղաժամ փչացումը կանխելու համար անհրաժեշտ է խստորեն պահպանել ստորև նշված պայմանները՝

1. Սարքը օգտագործելուց առաջ ուշադիր կարդացեք այս ձեռնարկը:
2. Պահեք սույն ձեռնարկը, դրամարկղային կտրոնը և սարքի փաթեթը: Կորցնելու դեպքում օգտագործման ձեռնարկը չի վերականգնվում, իսկ սարքի երաշխիքը չեղարկվում է: Օգտագործեք սարքը միայն նախատեսված նպատակով:
3. Մի դրեք սարքը ջերմության աղբյուրների մոտ, արևի ուղիղ ճառագայթների տակ, խոնավ տեղերում (մի ընկղմեք այն ջրի կամ այլ հեղուկների մեջ): Արգելվում է դիպչել սարքին թաց ձեռքերով:
4. Եթե սարքը թրջվել է կամ դրանից ջուր է արտահոսում, անմիջապես անջատեք այն էլեկտրական ցանցից:
5. Սարքը մի տեղադրեք փափուկ, անհավասար, անկայուն մակերևույթների վրա: Մի ծածկեք սարքը:

6. Օգտագործելուց հետո և մաքրելուց առաջ անջատեք սարքը էլեկտրական վարդակից: Սարքն անջատելիս բռնեք և քաշեք խրոցը, այլ ոչ թե էլեկտրական լարը:
7. Մի թույլատրեք երեխաներին խաղալ սարքի հետ: Մի թողեք սարքը առանց վերահսկողության: Տեղադրեք էլեկտրական լարը երեխաների համար անհասանելի տեղում:
8. Փաթեթավորման նյութերը կարող են վտանգավոր լինել երեխաների համար, այդ պատճառով դրանք պետք է պահել առանձին տեղում:
9. Սարքը նախատեսված չէ սահմանափակ ֆիզիկական և մտավոր կարողություններ ունեցող անձանց (այդ թվում՝ երեխաների), ինչպես նաև էլեկտրական սարքերի հետ աշխատելու բավարար փորձ ու գիտելիքներ չունեցող անձանց կողմից օգտագործման համար, եթե նրանք չեն վերահսկվում իրենց անվտանգության համար պատասխանատու անձանց կողմից:
10. Պարբերաբար ստուգեք սարքն ու էլեկտրական լարը՝ հնարավոր թերությունները բացահայտելու համար: Թերի սարքի շահագործումը չի թույլատրվում: Մի փորձեք ինքնաուղյակ վերանորոգել սարքը: Դիմեք որակավորված մասնագետների:
11. Կարելի է օգտագործել միայն օրիգինալ պահեստամասեր: Մի օգտագործեք պարագաներ, որոնք ներառված չեն արտադրողի փաթեթում:
12. Օգտագործելուց առաջ համոզվեք, որ էլեկտրական ցանցի լարումը համապատասխանում է սարքի վրա նշված լարմանը:
13. Սարքը միացնելուց առաջ համոզվեք, որ այն ամբողջությամբ ճիշտ է հավաքված:
14. Մի քաշեք էլեկտրական լարը, եթե այն դիպչում է սուր եզրագծերով առարկաների, ճզմվում է որևէ առարկաների ճեղքում կամ խճճվում է: Թույլ մի տվեք, որ էլեկտրական լարը դիպչի տաք առարկաների:
15. Եթե էլեկտրական լարը կամ սարքի որևէ այլ մաս վնասված է, անմիջապես անջատեք այն էլեկտրական ցանցից և դիմեք արտադրողի սպասարկման կենտրոն: Սարքի նկատմամբ ոչ պրոֆեսիոնալ միջամտության կամ սույն ձեռնարկում նշված օգտագործման կանոնները չպահպանելու դեպքում երաշխիքը չեղարկվում է:

16. Սարքը միացրեք միայն հողանցումով վարդակներին, օգտագործեք միայն երկբևեռ 10A տիպի երկարացման լարեր՝ հողանցման հաղորդիչով:
17. Միևնույն ժամանակ մի օգտագործեք մի քանի էներգասպառ սարքերդա կարող է հանգեցնել անսարքությունների բնակելի տարածքների էլեկտրական ցանցում:
18. Մի օգտագործեք սարքը հետևյալ դեպքերում՝
 - էլեկտրական լարը վնասված է,
 - սարքը տեսանելիորեն վնասված է,
 - սարքը ընկել է բարձրությունից,
 - սարքը թրջվել է:
19. Եթե չեք օգտագործում սարքը, ապա անջատեք այն:
20. Մի օգտագործեք սարքը 0° C-ից ցածր և 35° C-ից բարձր ջերմաստիճաններում: Եթե սարքը երկար ժամանակ գտնվել է 0° C-ից ցածր ջերմաստիճանում, ապա միացնելուց առնվազն 3 ժամ առաջ դրեք այն ջեռուցվող սենյակում:
21. Անջատեք էլեկտրական խրոցը վարդակից՝ եթե սարքը ճիշտ չի աշխատում (կա բարձր աղմուկ, վիբրացիա և այլն), սարքը քանդելուց կամ հավաքելուց առաջ, յուրաքանչյուր օգտագործումից հետո: Եթե Ձեզ հարկավոր է նույնիսկ կարճ ժամանակով հեռանալ, միշտ անջատեք սարքը էլեկտրական ցանցից:
22. Սարքի մեջ մի տեղադրեք տոտերը ավելորդ շաքարի, ջեմի և այլ մթերքների պարունակությամբ:
23. Բեռնափոխադրման, իրացման հատուկ պայմաններ չկան:
24. Օգտագործել սարքը միայն պատշաճ միակցիչ:
25. Սարքը նախատեսված չէ արտաքին ժնջվից կամ առանձին ժնջվից աշխատելու համար շեռակառավարման համակարգեր:
26. Հաջք կարող է բռնկվել, այդ պատճառով չի օգտագործել հացը բովելու կարմրացնելու հատուկ հարմարանք կողքին կամ պառկել կովբոյական նյութով, մասնավորապես վարագույրներով:

Եթե ցանկանում եք սարքը փոխանցել մեկ այլ անձի օգտագործելու համար, ապա փոխանցեք այն սովյալ ձեռնարկի հետ միասին:

ՈՒՇԱՂՐՈՒԹՅՈՒՆ!

- Էլեկտրոտոկով ախտահարման վտանգ: Երբեք ընկղմել սարքը ջրի մեջ!
- Հրդեհի վտանգ: Երբեք թույլ մի տվեք սարքի կոնտակտը դյուրավառ հեղուկների եւ դյուրավառ նյութերի հետ:
- Մակերեւույթը ջեռուցման տարր մնում է տաք ավարտից հետո շահագործման սարքի.
- Հզուշացեք: Երբ սարքը աշխատում ջերմաստիճանը առկա մակերեսների կարող է լինել բարձր. Մի դիպչեք տաք մակերեսներին:

2. ՍԱՐՔԻ ՆԱԿԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ

1. Տոստերի պատյան
2. Բացվածքներ տոստի համար
3. Տոստերը միացնելու լծակ
4. Փշրանքների սկուտեր
5. LED Էկրան
6. «ՉԵՂԱՐԿՈՒՄ» կոճակ
7. «ՀԱԼԵՑՈՒՄ» կոճակ
8. Տապակման (բովման) ընտրության կոճակ
9. «ՄԻ ԿՈՂՄԻՑ ՏԱՊԱԿՈՒՄ» կոճակ
10. «ՏԱՔԱՏՈՒՄ» կոճակ

3. ԿՈՍՊԼԵԿՏԱՅՆՈՒԹՅՈՒՆ

- Տոստեր - 1 հատ
- Շահագործման ձեռնարկ - 1 հատ

4. ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ԿԱՐԳ ՆԱԽԱՊԱՏՐԱՍՏՈՒՄ ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ

Սարքը հոսանքի ցանցին միացնելուց առաջ համոզվեք, որ ցանցի լարումը համապատասխանում է սարքի վրա նշվածին: Հեռացրեք առկա բոլոր փաթեթավորման նյութերը:

ՇԱՆՈՑՈՒԹՅՈՒՆ.

Սարքն առաջին անգամ միացնելիս հացը մի դրեք տոստերի մեջ, որպեսզի թույլ տաք նոր տարրերին նախապես տաքանալ և այրել այն փոշին, որը կարող է կուտակվել հավաքման ընթացքում:

ՍԱՐՔԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՒՄ

1. Համոզվեք, որ փշրանքների սկուտերը գտնվում է ճիշտ դիրքում:
2. Սարքը պետք է տեղադրվի պատից հեռու հարթ մակերեսի վրա:
3. Քանդեք հոսանքի լարը և խրոցակը միացրեք համապատասխան վարդակին:
4. Տեղադրեք հացի պատառիկները (կտորները): Համոզվեք, որ տոստերի լծակը գտնվում է վերևի դիրքում:
5. Միացրեք սնուցումը: Սեղմեք տոստերի լծակը, մինչև ֆիքսավելը: «ՉԵՂԱՐԿՈՒՄ» կոճակի լույսը կմիանա, և Էկրանը ցույց կտա տապակման (բովման) մակարդակը (կանխադրված արժեքը՝ «3»): Սարքը կսկսի աշխատել: Դուք կարող եք ընտրել տապակման անհրաժեշտ աստիճանը, կամ լրացուցիչ գործառույթ:
6. Տապակման մակարդակները.
- մակարդակներ 1-2. սառեցված հացի և ավելի բարակ սառեցված մթերքների համար, ինչպիսիք են սառեցված նրբաբլիթները:
- մակարդակներ 3-4. խմորեղենի, սառեցված վաֆլիի և բարակ ֆրանսիական տոստերի համար:
- մակարդակներ 5-7. ավելի հաստ սառեցված մթերքների համար, ինչպիսիք են ձեռքով կտրված հացը և հաստ ֆրանսիական տոստեր:
7. Ընթացքի վերջում տոստերն ինքնաբերաբար կանջատվի, միացման լծակը կվերադառնա իր սկզբնական դիրքին:
8. Եթե ցանկանում եք ընդհատել գործընթացը, սեղմեք «ՉԵՂԱՐԿՈՒՄ» կոճակը:

ՆՇՈՒՄ:

- Հացը թեթևակի տապակելու համար օգտագործեք տապակման առաջին մակարդակը (1):
- Հացահատիկի այլուրից պատրաստված թարմ հացի, կամ անհարթ մակերեսով (օրինակ՝ անգլիական կեքսի) համար օգտագործեք տապակման ավելի բարձր մակարդակ:
- Հացի հաստ կտորները բովվում են զգալիորեն ավելի երկար: Նրանք կարող են տապակվել երկու փուլով:
- Չամիչով կամ այլ մրգերով հացը տապակելիս հացի երեսից հանեք չամիչը, նախքան այն դնելը տոստերի մեջ: Սա կօգնի կանխել կտորները տոստերի մեջ ընկնելուց կամ տոստերի բացվածքների պաշտպանիչ մետաղական մասին կպչելուց:

- Մեկ պատառիկի տապակում. Եթե դուք տապակում եք հացի մեկ կտոր, տապակման ռեժիմը սահմանեք ցածր մակարդակի վրա: Տոստերը նախատեսված է ամբողջ խցիկը երկու շերտով տաքացնելու համար: Մեկ պատառիկի տապակման ժամանակը կրճատելով՝ այն չափից շատ չի մզանա:
- Սառեցված հաց. Սառեցված վաֆլիի, նրբաբլիթները և ֆրանսիական տոստերը անհրաժեշտ է տաքացնել «ՀԱԼԵՑՈՒՄ» կոճակի օգնությամբ:

ՏԱՔԱՏՈՒՄ

Անհրաժեշտության դեպքում դուք կարող եք տաքացնել սառած տոստը: Այս ռեժիմում տոստը կարելի է տաքացնել առանց հավելյալ տապակման: Այն ակտիվանում է «ՏԱՔԱՏՈՒՄ» կոճակի սեղմումով (11): Կոճակի վերևում համապատասխան ցուցիչը լուսավորվում է:

ՀԱԼԵՑՈՒՄ

Հալեցման կոճակը նախատեսված է այն բանի համար, որպեսզի հացը նախապես հալեցնել, ապա՝ տապակել, ինչը մի փոքր երկարացնում է տապակելու ցիկլը: Այն ակտիվանում է «ՀԱԼԵՑՈՒՄ» կոճակի սեղմումով (8): Կոճակի վերևում համապատասխան ցուցիչը լուսավորվում է:

ՄԻ ԿՈՂՄԻՑ ՏԱՊԱԿՈՒՄ

Ակտիվացվում է սեղմելով «ՄԻ ԿՈՂՄԻՑ ՏԱՊԱԿՈՒՄ» կոճակը (10): Կոճակի վերևում համապատասխան ցուցիչը լուսավորվում է:

5. ՍԱՐՔԻ ԽՆԱՄՔԸ

- Մաքրելուց առաջ անջատեք սարքը ցանցից, հանելով հոսանքի լարը վարդակից, և սպասեք տոստերի լիակատար սառեցմանը:
- Արգելվում է սարքը ջրի մեջ կամ ցանկացած այլ հեղուկ ընկղմել:
- Սրբել արտաքին մակերեսային հացը բովելու՝ կարմրացնելու հատուկ հարմարանք մարմնի խոնավ կտորի, ապա սրբել այն չոր.
- Հանել ծղոտե ներքևակ հավաքել փշրանքները, հեռացնել փշրանքները եւ տեղադրել ծղոտե ներքևակ է տեղում.
- Խուսափելու վնաս է սարքի երբեք տեղադրել օտարերկրյա օբյեկտների մեջ անցքերի համար կենացների.
- Պահպանեք սարքը սառը չոր տեղում, երեխաների համար անհասանելի:

6. ՏԵՆՆԻԿԱԿԱՆ ԲԵՆՈՒՅԱԳԻՐԸ

- Նոմինալ լարումը՝ 220-240 Վ ~50/60 Հց
- Նոմինալ հզորությունը՝ 770-920 Վտ



ՈՒՇԱՐԴՈՒԹՅՈՒՆ! Հգուշացեք. օգտագործման ընթացքում հասանելի մակերեսների ջերմաստիճանը կարող է բարձր լինել:

7. ՍԱՐՔԻ ՀԱՆՁՆՈՒՄԸ ԿԵՐԱՄԱՆԱԿԱՄԱՆ

Սարքի ծառայության ժամկետը լրանալուց հետո այն կարելի է առանձնացնել սովորական կենցաղային թափոններից և հանձնել էլեկտրական սարքերի ընդունման հատուկ կետ վերամշակելու համար:

8. ՍԵՐՏԻՖԻԿԱՏՄԱՆ ՄԱՍԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆ, ԵՐԱՇԽԻՔԱՅԻՆ ՊԱՐՏԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Այս ապրանքի ծառայության ժամկետը 5 տարի է՝ սկսած այն վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից, եթե ապրանքը օգտագործվում է սույն ձեռնարկում նշված ցուցումներին և գործող տեխնիկական չափանիշներին խիստ համապատասխան: Ծառայության ժամկետի ավարտից հետո դիմելով ձեր մոտակա սպասարկման կենտրոն՝ սարքի հետագա շահագործման վերաբերյալ առաջարկություններ ստանալու համար: Ապրանքի արտադրության ամսաթիվը նշվում է սերիայի համարում (2 և 3 նիշերը՝ տարի, 4 և 5 նիշերը՝ արտադրության ամիս): Սարքի սպասարկման ժամանակ որևէ հարցի ծագման կամ դրա անսարքության դեպքում դիմելով TM CENTEK-ի լիազորված սպասարկման կենտրոն: Կենտրոնի հասցեն կարելի է գտնել <https://centek.ru/servis> կայքում: Աջակցության ծառայությունների հետ կապ հաստատելու միջոցներ՝ հեռ. +7 (988) 24-00-178, VK vk.com/centek_krd: Գլխավոր սպասարկման կենտրոն՝ ՍՊԸ «Լարինա-Սերվիս», ք. Կրասնոդար: Հեռ. +7 (861) 991-05-42:

Ապրանքն ունի համապատասխանության սերտիֆիկատ՝
№ EA3C RU C-CN.BE02.B.02219/20 ից 29.04.2020 թ.:



9. ԱՐՏԱՐԴՈՂԻ ԵՎ ԵՐՄՈՒԾՈՂԻ ՄԱՍԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆ

ԸՆԿԵՐՈՒԹՅՈՒՆ՝ ԻՊ Ասրումյան Կ.Ը.: **Հասցե՝** Ռուսաստան, 350912, գ. Կրասնոդար, պգտ. Պաշկովսկի, ուլ. Ատամանա Լիսենկոյի, 23: Հեռախոս՝ +7 (861) 2-600-900:

ՀԱՐԳԵԼԻ ՄՊԱՌՈՂ!

Բոլոր սարքերի համար երաշխիքային ժամկետը 12 ամիս է՝ սկսած վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից: Տվյալ երաշխիքային կտրուկով արտադրողը հաստատում է այս սարքի սպասուկաբերությունը և պարտավորվում է անվճար հիմունքով վերացնել արտադրողի մեղքով առաջացած բոլոր անսարքությունները:

ԵՐԱՇԽԻՔԱՅԻՆ ՄՊԱՍԱՐԿՄԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ

1. Երաշխիքը գործում է գրանցման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում
 - հարկավոր է ճիշտ և պարզ կերպով լրացնել արտադրողի բնօրինակ երաշխիքային կտրուկը՝ նշելով մոդելի անվանումը, սերիայի համարը, վաճառքի ամսաթիվը, ավելացնելով վաճառող ընկերության կնիքը և վաճառող ընկերության ներկայացուցչի ստորագրությունը երաշխիքային կտրուկի վրա, կնիքներ յուրաքանչյուր կտրուկի կտրուկի վրա, գևորդի ստորագրությունը:
2. Արտադրողը իրավասու է մերժել երաշխիքային սպասարկումը վերը նշված փաստաթղթերը չներկայացնելու դեպքում, կամ եթե դրանցում նշված տեղեկությունը թերի, անհասկանալի կամ հակասական է:
2. Երաշխիքը գործում է օգտագործման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում
 - պետք է սարքը օգտագործել ձեռնարկում նշված ցուցումներին խիստ համապատասխան,
 - հարկավոր է հետևել անվտանգության կանոններին ու պահանջներին:
3. Երաշխիքը չի ներառում սարքի պարբերական սպասարկում, մաքրում, տեղադրում, կարգաբերում սեփականատիրոջ տանը:
4. Երաշխիքը չի տարածվում հետևյալ դեպքերի վրա՝
 - մեխանիկական վնասվածքներ,
 - սարքի բնականոն մաշում ժամանակի ընթացքում,
 - օգտագործման պայմանների չպահպանում կամ սխալ գործողություններ սեփականատիրոջ կողմից,

- սխալ տեղադրում, բեռնափոխադրում,
- բնական աղետներ (կայծակ, հրդեհ, ջրհեղեղ և այլն), ինչպես նաև վաճառողից և արտադրողից չկախված այլ պատճառներ,
- կողմնակի առարկաների, հեղուկների, միջատների ընկնելը սարքի մեջ,
- վերանորոգում կամ կառուցվածքային փոփոխություններ չկազմակերպված անձանց կողմից,
- սարքի օգտագործումը պրոֆեսիոնալ նպատակներով (ծանրաբեռնվածությունը գերազանցում է կենցաղային օգտագործման մակարդակը), սարքի միացումը էլեկտրամատակարարման հեռահաղորդակցական և կաբելային ցանցերին, որոնք չեն համապատասխանում պետական տեխնիկական չափանիշներին,
- ապրանքի հետևյալ պարագաների փչացում, եթե դրանց փոխարինումը նախատեսված է կառուցվածքով և կապված չէ ապրանքի պայմանագրային հետ՝
- ա) հեռակառավարման վահանակներ, կուտակիչ մարտկոցներ, էլեկտրասնուցման տարրեր (մարտկոցներ), էլեկտրասնուցման արտաքին բլոկներ և լիցքավորիչներ,
- բ) սպառվող նյութեր և պարագաներ (փաթեթ, պատյաններ, գոտիներ, պայուսակներ, ցանցեր, դասակներ, շշեր, ափսեներ, տակդիրներ, վանդակներ, շամփուրներ, փողոկներ, խողովակներ, խողանակներ, կցորդներ, փոշեհավաք պարկեր, ֆիլտրեր, հոտի կլանիչներ),
- մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում՝ աշխատանք ոչ համապատասխան կամ սպառված մարտկոցների հետ,
- կուտակիչ մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում՝ կուտակիչ մարտկոցները լիցքավորելու կանոնների խախտումների պատճառով առաջացած վնասներ:
- 5. Այս երաշխիքը տրվում է արտադրողի կողմից ի հավելումս սպառողի՝ գործող օրենսդրությամբ սահմանված իրավունքների և որևէ կերպ չի սահմանափակում դրանք:
- 6. Արտադրողը պատասխանատվություն չի կրում մարդկանց, ըստանի կենդանիներին, սպառողի կամ երրորդ անձանց գույքին TM «Centek»-ի ապրանքի կողմից ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն հասցված որևէ վնասի համար, եթե դա տեղի է ունեցել ապրանքի օգտագործման և տեղադրման կանոններն ու պայմանները չպահպանելու, սպառողի կամ երրորդ անձանց դիտավորյալ կամ անզգույշ գործողություններ (անգործության), ֆորմաժորային հակամանքների արդյունքում:

26. Нан мүмкүн загореться, ошондуктан эмес колдонула тостер бир катар астында же легковоспламеняющимся материал, атап айтканда занавесками.

Эгер Сиз шайманды башка адамга колдонууга бергиңиз келсе, сураныч, анда аны берилген колдонмосу менен кошо өткөрүп бериңиз.

КӨНҮЛ БУРУНУЗ!

- Тобокелдик кыйратуучу электротоком! Суу бирдигин эч качан!
- Өрт коркунучу! Жарык тутануучу суюктуктар жана күйүүчү материалдар менен түзмөк байланышы эч качан жол бербей!
- Жылытуу элементтин Бети аппараттын иши аяктагандан кийин ысык бойдон калууда.
- Этят болуңуз: шайман иштеп жаткан учурда, жеткиликтүү беттердин температурасы аябай жогору болушу мүмкүн. Ысык беттерге колуңузду тийгизбеңиз.

2. ШАЙМАНДЫН СҮРӨТТӨЛҮШҮ

1. Тостердин корпусу
2. Тостор үчүн уячалар
3. Тостерди күйгүзүү рычагы
4. Күкүмдөрдү чогултуучу алдына тоскуч
5. LED-дисплей
6. «ЖОККО ЧЫГАРУУ» баскычы
7. «ЭРИТҮҮ» баскычы
8. Кызартуу даражаны тандоо баскычы
9. «БИР ЖАК БЕТТИ КЫЗАРТУУ» баскычы
10. «ЖЫЛЫТУУ» баскычы

3. ТОЛУКТУК

- Тостер - 1 д.
- Колдонуучунун жетекчилиги - 1 д.

4. ИШТӨӨ ТАРТИБИ ИШТЕТҮҮГӨ ДАЯРДОО

Шайманды электр тармагына күйгүзүүдөн мурун, тармактын чыңалуусу шайманда көрсөтүлгөн чыңалууга дал келээрин текшериниз.

Бардык таңактоочу материалдарды алып салыңыз.

ЭСКЕРТҮҮ:

Шайманды биринчи жолу күйгүзүүдө, тостердин ичине нанды салбай туруңуз, шайманды чогултканда чаңдар пайда болуп калса, ошолор күйүп кетсин.

ШАЙМАНДЫ КОЛДОНУУ

1. Күкүмдөрдү чогултуучу алдына тоскуч туура орнотулганына ынаныңыз.
2. Шайман тегиз, дубалдан алысыраак жерде орнотулганы маанилүү.
3. Электр зымды чечиңиз жана сайгычты ылайыктуу тармак розеткага туташтырыңыз.
4. Нандын кесиндилерин салыңыз. Тостердин рычагы үстүнкү абалда турганына ынаныңыз.
5. Кубатты күйгүзүңүз. Тостер кулпуланганча рычагын басыңыз. «ЖОККО ЧЫГАРУУ» баскычын жарыгы күйөт жана дисплейде кызартуу деңгээли көрсөтүлөт (демейки маани 3). Шайман иштей баштайт. Сиз талап кылынган кызартуу даражасын же кошумча функцияны тандай аласыз.
6. Кызартуу даражалары:
 - 1-2 деңгээлдер: муздатылган нан жана тоңдурулган куймак сыяктуу жука тоңдурулган азыктар үчүн.
 - 3-4 деңгээлдер: кондитердик азыктар, тоңдурулган вафли жана жука француз тосттор үчүн.
 - 5-7 деңгээлдер: колго кесилген нан жана калың француз тосту сыяктуу тоңдурулган калыңыраак азыктар үчүн.
7. Процесс аяктагандан кийин тостер автоматтык түрдө өчөт, электр рычагы башапкы абалына кайтарылат.
8. Эгерде сиз процессти токтоткунуз келсе, анда «ЖОККО ЧЫГАРУУ» баскычын басыңыз.

ЭСКЕРТҮҮ:

- Нанды бир аз кургатуу үчүн, кызартуунун биринчи деңгээлин (1) колдонуңуз.
- Бүтүн дандан жасалган жаңы бышкан нандар, же бети тегиз болбогон нандар (мисалы англис кекстер) үчүн кызартуунун бир аз жогору деңгээлин колдонуңуз.
- Нандын калың кесилген кесиндилер бир топ узагыраак кызарат. Аларды эки циклда кызартса болот.
- Мейиз же башка мөмө-жемиштер кошулган нанды кызартуудан мурун, тостерге салардан мурун анын бетинен мейизди алып салыңыз. Бул мейиздердин тостерге түшүп кетпесине же уячадагы коргоочу металл бөлүккө жабышып калбаганына жардам берет.
- Бир кесимди кызартуу: эгер сиз бир эле кесим нанды кызартып жатсаңыз, тост режимин эң төмөн кылып коюңуз. Тостер эки кесим үчүн бүт камераны ысытуу үчүн арналган. Бир кесимди кызартуу убактысын кыскартсаңыз, ал өтө кара болуп калбайт.
- Тоңдурулган нан: тоңдурулган вафлилерди, блинчиктерди жана француз тостторун «Эритүү» баскычтын жардамы менен ысытуу керек.

ЖЫЛЫТУУ

Керек болсо муздап калган тостту кайра ысытып аласыз. Берилген режимде тостторду кошумча кызартуусуз кайра ысытса болот. «ЖЫЛЫТУУ» баскычын (11) басуу менен иштетилет. Баскычтын үстүндөгү тиешелүү индикатор күйөт.

ЭРИТҮҮ

Эритүү баскычы нанды алгач эритүү, андан кийин кызартуу үчүн иштетип чыккан, бул тост жасоо циклин бир аз узартат. «ЭРИТҮҮ» баскычын (8) басуу менен иштетилет. Баскычтын үстүндөгү тиешелүү индикатор күйөт.

БИР ЖАК БЕТТИ КЫЗАРТУУ

«БИР ЖАК БЕТТИ КЫЗАРТУУ» баскычын (10) басуу менен иштетилет. Баскычтын үстүндөгү тиешелүү индикатор күйөт.

5. ШАЙМАНГА КАМ КӨРҮҮ

- Алдында эртең мененки жууну отключите прибор-жылдын тармагын, вынув вилку түйүндүк боодон турат розеткалар жана дождитесь толук остывания тостера.
- Приборду сууга же башка ар кандай суюктуктарга салууга тыюу салынат.
- Нымдуу кездеме тамада дененин тышкы бетин аарчыйт, андан кийин кургак аарчыйт.
- Выньте поддон чогултуу үчүн крошек, удалите күкүмү жана установите поддон жерге.
- Аспаптын жабыркоосунан алыс болуу үчүн катырак тешиктерге бөтөн нерселерди койбоңуз.
- Балдар жетпеген, салкын, кургак жерде аппаратты болгула.

6. ТЕХНИКАЛЫК МҮНӨЗДӨМӨЛӨР

- Номиналдык чыңалуу: 220-240 В -50/60 Гц
- Номиналдык күчтүүлүгү: 770-920 Вт



КӨНҮЛ БУРУНУЗ! Этят болуңуз: шайман иштеп жаткан учурда, жеткиликтүү беттердин температурасы аябай жогору болушу мүмкүн.

7. ШАЙМАНДЫ УТИЛЬДЕШТИРӨӨ

Кутусу жана шайман өзү кайра иштетилүүчү материалдардан жасалган. Мүмкүн болушунча аларды кайра иштетилүүчү материалдар үчүн жасалган идишке таштаңыз.

8. КҮБӨЛҮК ЖӨНҮНДӨ МААЛЫМАТ, КЕПИЛДИК МИЛДЕТТЕНМЕСИ

Бул өнүмдүн иштөө мөөнөтү акыркы колдонуучуга сатылган күндөн баштап 5 жыл түзөт, шайман ушул эксплуатациялык көрсөтмөлөргө жана колдонулуп жаткан техникалык стандарттарга ылайык так колдонулса. Шаймандын чыгарылган күнү катардагы номерде көрсөтүлөт (2 жана 3 белгиси – жылы, 4 жана 5 белгиси – өндүрүш айы). Шайманды тейлөө боюнча суроолор пайда болгондо же шайман бузулган учурда, TM CENTEK ыйгарым укуктуу тейлөө борборуна кайрылыңыз. Дарегин <https://centek.ru/>

servis сайтынан тапсаңыз болот. Колдоо кызматы менен байланыш жолдору: тел.: +7(988)24-00-178, VK: vk.com/centek_krd. 000 «Ларина-Сервис» башкы тейлөө борбору, Краснодар шаары. Телефон.: +7 (861) 991-05-42.

Продукциянын шайкештик сертификаты бар:
№ EAЭС RU C-CN.BE02.B.02219/20 – 29.04.2020 ж. баштап.



9. ӨНДҮРҮҮЧҮ ЖАНА ИМПОРТТОЧУ ЖӨНҮНДӨ МААЛЫМАТ

Импорттоочу: ИП Асрумян К.Ш. Дарек: Россия, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

УРМАТТУ КЕРЕКТӨӨЧҮ!

Бардык түзмөктөрдүн кепилдик мөөнөтү акыркы керектөөчүгө сатылган күндөн баштап 12 ай. Ушул кепилдик купону менен өндүрүүчү бул шаймандын жарактуу экендигин ырастайт жана өндүрүүчү тарабынан келип чыккан бардык бузууларды акысыз жоюу милдетин алып жатат.

КЕПИЛДИК ТЕЙЛӨӨ ШАРТТАРЫ

1. Кепилдик каттоонун төмөнкү шарттарын эске алуу менен жарактуу:

- баштапкы өндүрүүчүнүн кепилдик баракчасын туура жана так толтуруу, модельдин атын көрсөтүү, модельдин сериялык саны, сатылган күнү жазылса, ар бир кепилдик талонунда сатуучу фирманын штампы, сатуучу фирманын өкүлүнүн колу бар болсо. Жогоруда көрсөтүлгөн документтер берилбеген учурда, же алардагы маалыматтар толук эмес, окулбай турган, карама каршы келген учурда, өндүрүүчү кепилдик кызматынан баш тартууга укуктуу.

2. Кепилдик төмөнкү иштөө шарттарын эске алуу менен жарактуу:

- шаймандын колдонуу көрсөтмөсүнө ылайык так колдонуу;
- эрежелерди жана коопсуздук талаптарын сактоо.

3. Кепилдик мезгил-мезгили менен техникалык тейлөө, тазалоо, орнотуу, шайманды ээсинин үйүндө жөндөө камтылбайт.

4. Кепилдикке кирбеген учурлар:

- механикалык зыян;
 - шаймандын табигый эскириши;
 - иштөө шарттарын сактабоо же ээсинин туура эмес аракеттери;
 - туура эмес орнотуу, ташуу;
 - табигый кырсыктар (чагылган, өрт, сел ж.б.), ошондой эле сатуучуга жана өндүрүүчүгө тийешеси болбогон башка себептер;
 - шаймандын ичине бөтөн заттардын, суюктуктардын, курт-кумурскалардын кирип кетиши;
 - уруксатсыз адамдар тарабынан оңдоо же структуралык өзгөрүүлөр ;
 - шайманды кесиптик максаттарда колдонуу (жүк ички керектөөнүн деңгээлинен ашат). Шайманды мамлекеттик техникалык стандарттарга ылайык болбогон телекоммуникация жана кабелдик тармактарга кошуу ;
 - буюмдун төмөнкү аксессуарларын иштен чыгышы, эгерде аларды алмаштыруу долбоордо каралса жана буюмду демонтаждоо менен байланышпа:
 - а) узактан башкаруу пульттар, аккумулятордук кубаттагычтар, батарейкалар, тышкы кубат берүүчү жана кубаттагычтар;
 - б) сарпталуучу материалдар жана аксессуарлар (чехол кутусу, курлар, баштыктар, торлор, бычактар, колбалар, табактар, жээкчелер, решёткалар, вертелдер, шлангдар, түтүктөр, щёткалар, тиркемелер, чаң жыйноочулар, чыпкалар, жыт сиңиргичтер);
 - батарейкалар менен иштеген шаймандар үчүн - жараксыз же түгөнгөн батарейкалар менен иштөө;
 - батарейка менен иштеген шаймандар үчүн - батарейкаларды кубаттоо эрежелеринин бузулушунан келип чыккан ар кандай зыян.
5. Берилген кепилдик өндүрүүчү тарабынан кошумча колдонулат жана керектөөчүнүн колдонуудагы мыйзамына ылайык укуктарын эч кандай чектебейт.
6. Өндүрүүчү TM CENTEK тин өндүрүшү адамдарга, үй жаныбарларына, керектүү мүлкүнө жана/же керектөөчүлөрдүн жана/же башка үчүнчү адамдардын этиятсыз

аракеттерине (аракетсиздигине), форс-мажордук жагдайларга түздөн-түз же кыйыр түрдө келтирилген зыян үчүн жооп бербейт.

7. Тейлөө борборуна кайрылганда, буюм таза түрүндө гана берилет (шаймандын үстүндө тамактын калдыктары, чаң жана башка кир заттар болбошу керек).

Өндүрүүчү шаймандын дизайнын жана мүнөздөмөлөрүн алдын ала эскертүүсү өзгөртүү укугун өзүнө калтырат.

ENGLISH

DEAR CUSTOMER,

Thank You for purchasing a CENTEK brand product. We guarantee flawless function of this item, provided the guidelines of its operation are observed.

PURPOSE OF THE APPLIANCE: For toasting thin slices of bread.

This appliance is designed for use in domestic and similar applications, in particular:

- in personnel kitchen zones at stores, offices and industrial facilities;
- at agricultural farms;
- by clients at hotels, motels and other residential facilities;
- in private boarding houses.

1. SAFETY PRECAUTIONS

The appliance purchased by You complies with all safety standards applicable to electric appliances in the Russian Federation.

The following requirements should be strictly observed in order to avoid situations hazardous for human life and health, as well as premature failures of the appliance:

1. Carefully read the present manual prior to operating the appliance.
2. Retain the present manual, cash voucher and appliance packaging. If lost, the manual cannot be renewed and the warranty on the appliance becomes void. Use the appliance only for its intended purpose.
3. Do not place the appliance near heat sources, do not expose it to direct sunlight and moisture (do not submerge in water and other liquids). Do not touch the appliance with wet hands.
4. In case of ingress of moisture or leakage from the appliance, immediately disconnect it from the power supply!
5. Do not install the appliance on soft, uneven, unstable surfaces. Do not cover the appliance.
6. Always disconnect the appliance from power supply after use and before cleaning. When disconnecting the appliance from the power socket grab and pull the plug, not the cable.
7. Do not let children play with the appliance. Do not leave the appliance unattended. Ensure that the power cable is located out of reach of children.
8. Packaging materials can be potentially hazardous to children and should be stowed away in a specially designated place.
9. The appliance should not be used by physically, sensory or mentally handicapped persons (including children) or by persons without sufficient experience or knowledge, unless such persons are under supervision, or have been instructed on the use of the appliance, by the persons responsible for their safety.
10. Regularly check the appliance and its power cable for damage. Operating a damaged appliance is not allowed. Do not attempt to repair the appliance yourselves, apply to certified technicians.
11. Only the use of original spare parts is allowed. Do not use accessories which are not included in the scope of supply.
12. Ensure that the power supply grid voltage corresponds to the one indicated on the appliance before operating it.
13. Before turning the appliance on ensure that it is fully and correctly assembled.
14. Do not pull the power cable if it touches sharp edges, is jammed by any objects or entangled; avoid contact of the power cable with hot surfaces.
15. In case of damage to the power cable or any other part of the appliance immediately disconnect the appliance from power supply and apply to the Manufacturer's service centre. In case of unskilled intervention into the appliance or non-observance of the operating requirements listed in the present manual the warranty becomes void.
16. Connect the appliance only to power grid sockets equipped with earthing contacts, use only two-pole extension cables with 10A rating and an earthing conductor.
17. Do not use multiple high-power appliances simultaneously – this may lead to malfunctions in residential power supply systems.
18. Do not use the appliance if:
 - the power cord is damaged;
 - the appliance has visible damage;
 - the appliance has been dropped from height;
 - the appliance has been exposed to moisture.
19. Ensure the appliance is turned off when not in use!
20. Do not operate the appliance at temperatures below 0 °C and above 35 °C. If the appliance has been exposed to temperatures below 0 °C for a prolonged time, place it in a heated environment for at least 3 hours before turning it on.
21. Pull the plug from the power socket if: the appliance does not work correctly (unusual noise, vibration, etc.); before disassembly/reassembly, after each use. Disconnect the appliance from power supply if You have to leave it unattended for even a short time.
22. Do not place toasts containing excessive quantities of sugar, jam and other ingredients in the toaster.
23. Special instructions for transportation (shipment) and sale: none.
24. Use the appliance only with the proper connector.
25. The appliance is not designed to be powered from an external timer or other separate remote control system.
26. The toasts may catch fire, therefore do not use the toaster near or underneath curtains or other combustible materials!

Should You decide to transfer the appliance to another person, please pass the present manual over along with it.

ATTENTION!

- Electric shock hazard! Never submerge the appliance in water!
- Fire hazard! Avoid all contact of the appliance with flammable liquids and combustible materials!
- The outer surface of the appliance stays hot after operation.
- Careful: accessible surfaces of the appliance can reach high temperature during operation. Do not touch the hot surfaces.

2. APPLIANCE DESCRIPTION

1. Toaster housing
2. Slots for toasts
3. Start lever
4. Crumb tray
5. LED display
6. CANCEL button
7. DEFROST button
8. Toasting level selector button
9. SINGLE SIDE TOASTING button
10. WARM-UP button

3. SCOPE OF SUPPLY

- Toaster - 1 pc.
- User Manual - 1 pc.

4. OPERATING INSTRUCTIONS

PREPARATIONS FOR USE

Before connecting the appliance to power supply ensure that the power grid voltage corresponds to that indicated on the appliance.

Remove all packaging materials.

NOTE:

Turn the toaster on for the first time without putting bread in it to allow the heating elements to heat up and burn off any dust accumulated on them during assembly.

OPERATING PROCEDURE

1. Ensure that the crumb tray is in the correct position.
2. The appliance should be placed on a level surface, away from walls.
3. Unwind the power cord and insert the plug into a suitable electric socket.
4. Insert slices of bread into the slots. Ensure that the toaster lever is in the upper position.
5. Turn on the power. Depress the toaster lever until it latches. The CANCEL button indicator and the toasting level setting ("3" by default) will light up on the display. The appliance will start operating. You can select the desired toasting level or an auxiliary function:
 - Levels 1 & 2: for cooled bread and thinner frozen foods such as frozen pancakes.
 - Levels 3 & 4: for bakery, frozen waffles and thin French toasts.
 - Levels 5 to 7: for thicker frozen foods such as hand-cut bread and thick French toasts.
6. When the toasting process is over the lever will return to the upper position.
7. If you wish to interrupt the toasting, press the CANCEL button.

NOTES:

- In order to slightly dry the bread use toasting level (1).
- For fresh bread, whole grain bread or slices with rough surfaces (e.g. English cakes) use a higher toasting level.

- Toasting thick slices of bread takes a substantial time. These can be toasted using two operating cycles.
- When toasting bread with raisins or other fruits remove these from the surface of the slices to prevent them from falling into the toaster or sticking to the metal surfaces inside the slot.
- Toasting a single slice only: if you wish to toast only a single slice, select a lower toasting level. The toaster is designed for toasting two slices at a time, therefore both chambers are heated. Reduce the toasting time so that the slice is not overly browned.
- Frozen breads: frozen waffles, pancakes and French toasts should be heated using the DEFROST function.

WARMING UP

If necessary you can warm up cooled down toasts. This mode allows to warm the bread up without additional toasting.

Press the WARM-UP button (11). The relevant indicator will light up on the display.

DEFROSTING

The DEFROST button is provided to defrost the bread first and then toast it, which slightly lengthens the toasting cycle.

Press the DEFROST button (8) to activate the function. The indicator above the relevant button will light up.

SINGLE SIDE TOASTING

Press the SINGLE SIDE TOASTING button (10) to activate the function. The indicator above the relevant button will light up.

5. MAINTENANCE

- Before cleaning disconnect the appliance from power supply by pulling the plug from the socket and allow the appliance to fully cool down.
- Do not submerge the appliance in water or any other liquids.
- Wipe the outer surfaces of the toaster with damp cloth, then wipe dry.

- Retract the crumb tray and discard the crumbs, then reinsert the tray.
- Never place any foreign objects in the toast slots to avoid damage to the appliance.
- Store the appliance in a dry, cool place, out of reach of children.

6. SPECIFICATIONS

- Nominal rated voltage: 220-240 V ~50/60 Hz
- Nominal power rating 770-920 W



ATTENTION! CAREFUL: accessible surfaces of the appliance can reach high temperature during operation.

7. DISPOSAL OF THE APPLIANCE

Upon expiry of its service life the appliance can be disposed of separately from ordinary domestic waste. You can turn it over to a specialized electric and electronic appliance disposal and recycling centre.

8. CERTIFICATION DATA, GUARANTEE

The service life of this item is 5 years since the date of sale to the end user, provided the item will be used in strict accordance with the present manual and the applicable technical standards. Upon expiry of the service life please contact the nearest authorized service centre for suggestions as to further operation of the appliance. The manufacturing date of the appliance is integrated into the serial number (digits 2 and 3 - year, digits 4 and 5 - month of manufacture). If any questions related to appliance maintenance should arise, or if the appliance has malfunctions, apply to the CENTEK TM Authorized Service Center. The address of the service center can be found on the website <https://centek.ru/servis>. Service support contacts: Phone: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek_krd. General Service Center: 000 «Larina-Servis», Krasnodar, Phone: +7 (861) 991-05-42.

The product is provided with the Certificate of Conformity:
EAEU RU C-CN.BE02.B.02219/20 of 29.04.2020.



9. MANUFACTURER AND IMPORTER INFORMATION

Imported to EAEU by: Individualniy Predprinimatel Asrumyan Karo Shurikovich.
Address: Russia, 350912, Krasnodar, ul. Atamana Lysenko, 23, pgt. Pashkovskiy. Phone: +7 (861) 2-600-900.

DEAR VALUED CONSUMER!

The guarantee period for all appliances amounts to 12 months since the date of sale to the end consumer. With this Warranty Card the Manufacturer confirms the proper condition of the appliance and undertakes to repair, free of charge, all defects caused by the Manufacturer's default.

GUARANTEE MAINTENANCE TERMS

1. The guarantee shall be valid if the following documentation conditions are observed:
- The original Warranty Card shall be filled out correctly and clearly, indicating the of appliance model, serial number and sale date, the stamp of the seller company and signature of its representative shall be available, as well as the stamps on each coupon and the buyer's signature in the Warranty Card.

The Manufacturer reserves the right to reject guarantee maintenance if the buyer fails to provide the abovementioned documents or if the information contained therein is incomplete, illegible or ambiguous.

2. The guarantee shall be valid if the following operation conditions are observed:

- the appliance is used in strict accordance with the present manual;
 - the safety rules and requirements are observed.
3. The guarantee does not apply to regular maintenance, cleaning, installation and setup of the appliance at the owner's location.
4. The guarantee does not apply in the following cases:
- mechanical damage;
 - normal wear of the appliance;
 - non-observance of operation requirements or erroneous actions on the part of the user;

- improper installation or transportation;
 - natural disasters (lightning, fire, flood, etc.), as well as any other causes beyond the Manufacturer's or Seller's control;
 - ingress of foreign objects, liquids or insects into the inside of the appliance;
 - repairs or modifications to the appliance by unauthorized persons;
 - use of the appliance for commercial purposes (loads exceeding normal domestic application), connection of the appliance to utility and telecommunication networks incompliant with national technical standards;
 - failure of the following accessories, if replacement of these is allowed by design and does not involve disassembly of the appliance:
 - remote control units, rechargeable batteries, replaceable batteries (power cells), external power supply units and chargers;
 - consumables and accessories (packaging, covers, slings, carry bags, mesh screens, blades, flasks, plates, supports, grilles, spits, hoses, tubes, brushes, nozzles, dust collectors, filters, smell absorbers);
 - for battery-powered appliances - operation with inappropriate or depleted batteries;
 - for rechargeable battery-powered appliances - any damage caused by improper battery charging and recharging.
5. The present guarantee is provided by the Manufacturer in addition to the consumer rights determined by the applicable legislation and does not limit these rights in any way.
6. The Manufacturer shall not be made liable for possible damage, directly or indirectly inflicted by CENTEK brand products on people, domestic animals, the consumer's or third persons' property if such damage is inflicted as the result of non-observance of appliance installation and operation requirements, deliberate or negligent actions (omission) by the consumer or third persons, as well as of force majeure circumstances.
7. Service centers will only accept appliances in a clean state (there should be no food residues, dust and other contamination on the appliance).

The Manufacturer reserves the right to change the design and specifications of the appliance without prior notice.

Гарантийный талон / Кепілдік талоны /
Երաշխիքային փորձ / Кепилдик картасы /
Warranty certificate №

Внимание! Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон и отрывные талоны. Талон действителен при наличии всех штампов и отметок.

Назар аударыңыз! Сатушыдан кепілдік талоны мен үзбелі талондарды толық толтыруды талап етіңіз.

Ուշադրություն: Վաճառողից պահանջք արողը-թյախը լրացնել էրաշխիքային փորձները:

Attention! Please ask the seller to fill out the warranty card and tear-off coupons in full. The ticket is valid in the presence of all stamps and marks.

Ծեղք բուրձու: Տալու-ստան կեպիլդիկ տալու յան յուլոսը կեղեն տալոնդորտու տալու մենտ տոլտուրը երրոսըն սուրանալոս. Եղեր եարդիկ յտամպտար յանա եեղիլեր եար եոլոս, կոսըն յարակու:

Изделие / Бұйым / Ապրանք /
Продукт / Product

Модель / Үлгү / Մոդել /
Model / Model

Серийный номер /
Սերիալի համար / Serial number
Сериялық нөмірі / Сериялық саны/

Дата продажи / Сату күні / Date of sale /
Վաճառքի ամսաթիվ / Сатылган күն

Данные отрывные купоны заполняются представителем фирмы-продавца /
These tear-off coupons are filled in by a representative of the seller /

Сатушы-фирма толтырады / Бул талондор сату-ստանը өкүлү тарабынан толтурулат /
Լրացնում է վաճառող ընկերությունը



ИЗДЕЛИЕ / БҰЙЫМ / ԱՊՐԱՆՔ /
PRODUCT / ПРОДУКТ

МОДЕЛЬ / МОДЕЛ / ՄՈԴԵԼ /
УЛГУ / MODEL

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИЯЛЫҚ НӨМІРІ / ՍԵՐԻԱ /
СЕРИЯЛЫК САНЫ / SERIAL NUMBER

ДАТА ПРОДАЖИ / САТУ КҮНІ / ՎԱՃԱՐՔԻ ԱՄՍԱԹԻՎ / САТЫЛГАН КҮНҮ /
DATE OF SALE

ПРОДАВЕЦ / ФИРМА-САТУШЫ / ՎԱՃԱՐՔԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅՈՒՆ /
САТУՍՉՈՒ / VENDOR

М. П.

